WOSSAC: 35057
581.9(624)

KORDONFAN ARABIC VERNACULAR.

NAMES.

COMPILED BY

G.E.WICKENS
H.T.S. 1963.

581.9 (624)

COPY 1.

581.9 (624)

KORDOFAN ARABIC VERNACULAR NAMES

Compiled by

G. E. WICKENS
HUNTING TECHNICAL SERVICES LTD.

for the
KORDOFAN SPECIAL FUND PROJECT
(REPUBLIC OF THE SUDAN)

AUGUST
1963.

KORDOFAN ARABIC VERNACULAR NAMES

This list of vernacular names has been compiled mainly from local plant names collected during the vegetation survey for the Kordofan Special Fund Project. The list is by no means complete.

Additional names, which have been recorded as being used in Kordofan have been added from Andrews (1948-57), Massey (1926), Maxwell-Darling (1938) and Shaw (19). The initials of these authorities are shown for the Arabic section.

Grateful acknowledgement is given for assistance in the checking of the arabic spelling by Sayad El Rasheed Abdel Magid and Sayed Ali Darag Ali, both of the Range Management Section, El Obeid, and to J.K.Jackson for his advice and checking the work.

A certain confusion arises due to tribal dialects, especially with the vowel sounds The user is, therefore, warned to check Arabic names carefully with other possible variations of spelling.

The use of vernacular names can cause con iderable confusion to the unwary. The word "Tebeldi" can only refer to Adansonia digitata. "Gaw" includes many species of Aristida plus Loudetia togoensis, while "Luseig" is known to be the local name for at least four different plants, each belonging to a different family!

Many plants have several names, some entirely different. Thus "Tebeldi" and "Humeira" are used for Adansonia digitata In most cases, however, the names are merely slight variations in pronunciation.

In both the botanical and arabic sections the names are listed in alphabetical order In the arabic section, the words "El", "Umm" or "Abu" have been disregarded in the assigning of the alphabetical sequence. It was found that their use alphabetically in Andrews (1948-57) merely caused confusion

In order to assist the user, on the right-hand side of the page is the sequence of families, as used in Andrews (1950-56) Number "81" means that the plant belongs to the family Leguminosae In addition, for the Arabic section, the form of the plant is indicated by a code letter, or letters, thus: -

T - tree
S - shrub
H - herb
G - grass

cl climbing or scrambling
p prostrate

The botanical names are according to the latest information available. Synonyms have not been given here but they will be found in Appendix "B" of the Report on the Basic Survey of Natural Resources by Hunting Technical Services for the Kordofan Special Fund Project.

References.

ANDREWS, F.W. (1948-57). Vernacular Names of Plants as described in "Flowering Plants of the Sudan" McCorquodale, Sudan.

ANDREWS, F.W. (1950-56). The Flowering Plants of the Sudan Buncle, Arbroath.

MASSEY, R.E. (1926) Sudan Grasses Sudan Govt.

MAXWELL-DARLING, R.C. (1938) The food of camels of the Red Sea and in Northern Kordofan Sudan Notes & Records v.21, p.189.

SHAW, W.B.K. (19) Appendix V (Botanical) to "An Exploration in the South Libyan Desert" by Newbold and Shaw. Sudan Notes & Records.

Arabic Name	Botanical Name	Habit.	Family No.(FWA)
Umm Aag	Alloteropsis cimcina	G	170
Umm Aag	Aristida stipoides	G	170
Umm Aag	Digitaria adscendens	G	170
Umm Aag	Digitaria gayana	G	170
El Aag el Baga	Aristida stipoides	G	170
Aasha	Cyperus conglomeratus	H	169
Aberdeb	Ceratotheca sesamoides	H	134
Agrab	Aristolochia bracteolata	H	13
Addar	Panicum hygrocharis	G	170
Addar	Sorghum lanceolatum	G	170
Addar	Sorghum spp.	G	170
Addar Abu Shar (R.E.M)	Sorghum macrochaeta	G	170
Adis sudani	Cajanus cajan	H	81
Afan el Kadim	Chloris pilosa	G	170
Afan el Kadim	Chloris prieurii	G	170
Agassir (F.W.A.)	Chrozophora brocchiana	H	76
Agbash	Chrysopogon aucheri	G	170
Ageig	Aristida hirtigluma	G	170
Ageig el Bagar	Aristida stipoides	G	170
Agier	Coccinia grandis	cl.H	59
Agul (W.B.K-S;M-D)	Fagonia cretica	H	41
Akole	Heeria insignis	S	104
Alali	Securindaca longipedunculata	S	24
Alfalfa	Chloris gayana	G	170
Anab	Loranthus spp.	S	93
Anab	Talinum portulacifolium	H/S	33
Anabat	Caralluma sp.	H	116
Angarat el Waral	Indigofera diphylla	H	81
Umm Ankeit (F.W.A.)	Crotalaria thebaica	H	81
El Ankoleib (F.W.A.)	Sorghum sp. - cultivated	G	170
Aradeib	Tamarindus indica	T	79
Arak	Salvadora persica	T	90
Argsy	Chrozophora brocchiana	H	76
Argsy	Tephrosia obcordata	H	81
Argsy	Waltheria indica	H	71
Arrada (F.W.A.)	Albizzia amara subsp. sericocephala	T	80
Abu Asabie	Dactyloctenium aegyptium	G	170
Abu Asabie	Steganotaenia araliacea	T	108
Asad el Girid	Steganotaenia araliacea	T	108
Umm Asleila	Aristida funiculata	G	170
Assaiya el Tugule	Steganotaenia araliacea	T	108

Babanus	Dalbergia melanoxylon	S/T	81
El Bagar	Aristida hirtigluma	G	170
El Bagar	Aristida stipoides	G	170
Bagheil	Blepharis linariifolia	H	135
Bagheil	Blepharis persica	H	135
Bakas el Baashom	Ipomoea sp.	H	129
Umm Baleila	Anthephora hochstetteri	G	170
Umm Baleila (F.W.A.)	Rottboellia exaltata	G	170
Bamia	Abelmoschus esculentus	H	73
Bano	Eragrostis pilosa	G	170
Bano	Eragrostis tremula	G	170
Bannu	Eragrostis pilosa	G	170
Bannu	Eragrostis tremula	G	170
Umm Baru (F.W.A.)	Sida rhombifolia	H	73
Bashom	Grewia flavescens	S	70
Bashom	Grewia mollis	S	70
Batatis	Solanum tuberosum	H	128
Battikh	Colocynthis citrullus	cl.H	59
Bayad	Aristida hirtigluma	G	170
Bayad (R.E.M.)	Aristida papposa	G	170
Bayad	Aristida plumosa	G	170
El Bayad	Commelina imberbis	H	146
Begheil	Blepharis linariifolia	H	135
Begheil	Blepharis persica	H	135
Umm Berru (F.W.A.)	Pavonia hirsuta	H	73
Bezam (W.B.K-S.)	Saccharum spontaneum subsp aegyptiacum	G	170
Birda	Setaria lynesii	G	170
Birdi	Echinochloa stagnina	G	170
Birdi	Vossia cuspidata	G	170
Birrade	Pancratum trianthemum	H	158
Bit el Hagar	Allophylus rubifolius	S/T	102
Boose	Vossia cuspidata	G	170
Bragada	Cleome brachycarpa	H	19
Buda	Striga ermonthica	H	130
Buda	Striga senegalensis	H	130
Bus	Vossia cuspidata	G	170
Buzzam (R.E.M.)	Phragmites mauritianus	G	170
Bursim	Evolvulus alsinoides	H	129
Chag chag	Azanza garckeana	T	73
Umm Cheeleenea	Zornia glochidiata	H	81
Umm Chirr	Brachiaria obtusiflora	G	170
Umm Chirr	Echinochloa pyramidalis	G	170
Umm Chirr	Hyparrhenia sp.	G	170

Dabbagha	Tephrosia obcordata	H	81
Dabbas (W.D.K-S.)	Imperata cylindrica	G	170
Dabesh	Chloris pilosa	G	170
Dabkar	Crateva religiosa	T	19
Dalle	Trianthema salsoloides	H	32
Danab el Baashom	Aristida hordeacea	G	170
Danab el Baashom	Triraphis pumilio	G	170
Danab el Falo	Setaria pallide-fusca	G	170
Danab el Kadis	Aristida hordeacea	G	170
Danab el Kalib	Celosia argentea	H	38
Danab el Kalib	Cenchrus ciliaris	G	170
Danab el Kalib (F.W.A)	Pennisetum pedicellatum	G	170
Danab el Kalib (F.W.A)	Pennisetum polystachion	G	170
Danab el Naga	Aristida hordeacea	G	170
Danab el Naga	Ctenium elegans	G	170
Danoban (M-D)	Chascanum marrubiifolium	H	137
Darot	Terminalia sp.	T	66
Darraba	Ceratotheca sesamoides	H	134
Dayok	Evolvulus alsinoides	H	129
Dayok	Solanum sp.	H	128
Deil el Far	Aristida hordeacea	G	170
Deleib	Borassus aethiopum	T	162
Dereisa	Tribulus terrestris	H	41
Derma (M-D)	Indigofera bracteolata	H	81
Diffra	Brachiaria comata	G	170
Diffra	Brachiaria kotschyana	G	170
Diffra	Dinebra retroflexa	G	170
Diffra	Echinochloa colonum	G	170
Difrat (.F.W.A)	Cynodon dactylon	G	170
Difrat el Khail(R.E.M)	Cynodon dactylon	G	170
Difroia	Hackelochloa granularis	G	170
Difru (F.W.A.)	Paspalum commersonii	G	170
Umm Dileidmel (F.W.A)	Croton lobatus	H	76
Dirma (W.B.K-S.)	Indigofera bracteolata	H	81
Dis	Eragrostis ciliarensis	G	170
Umm Dofofo	Pennisetum pedicellatum	G	170
Dom	Hyphaene thebaica	T	162
Draisa	Tribulus terrestris	p.H	41
Droat	Vitex doniana	T	137
Dukhan	Nicotiana rustica	H	128
Dukhan	Nicotiana tobacum	H	128
Dukhn	Pennisetum sp.	G	170
Dukhnen Masakh (F.W.A)	Pennisetum ramosum	G	170
Dukhnen Masakh (F.W.A)	Pennisetum tetrastachyum	G	170
Dunblab	Aristida mutabilis	G	170
Dura	Sorghum sp.	G	170

Ekhrit (W.B.K-S.)	Salsola vermiculata	H	37
Ekrish	Latipes senegalensis	G	170
Elbil Dalam el Bagar	Indigofera diphylla	H	81
Ergana (F.W.A.)	Phyllanthus niruri	H	76
Erg el Karsal	Monsonia senegalensis	H	42
Erg el Nal	Waltheria indica	H	71
Erg es-si	Chrozophora brochiana	H	76
Erg es-si	Tephrosia obcordata	H	81
Erg es-si	Waltheria indica	H	71
Faidor	Sterculia setigera	T	71
Faki Baladawaya	Stylosanthes sp.	H	81
Umm Fara	Polycarpaea corymbosa	H	30
Fartaga	Crotalaria atrorubens	H	81
Fartaga	Crotalaria senegalensis	H	81
Fart el Arnab	Crotalaria sp.	H	81
Umm Feireedo	Schoenefeldia gracilis	G	170
Umm Fekakha	Enneapogon cenchroides	G	170
Fekakha	Heteropogon melanocarpus	G	170
Feraisha (.F.W.A)	Alysicarpus monilifer	H	81
Umm Feresti	Chrozophora plicata	H	76
Umm Fesessiat	Fimbristylis sp.	H	169
Umm Fesessiat	Tripogon minimus	G	170
Fraish (F.W.A.)	Alysicarpus monilifer	H	81
Umm Fraw	Brachiaria lata	G	170
Umm Fraw	Digitaria adscendens	G	170
Ful Sudani	Arachis hypogea	H	81
Gadum Bit el Hagar (F.W.A)	Allophylus rubifolius	S/T	102
Gafal	Commiphora africana	S/T	100
Gafereib	Salsolsa sp.	H	37
Abu Gafna	Latipes senegalensis	G	170
Abu Galagil (M-D)	Aristolochia bracteolata	H	13
Galaksan	Premna resinosa	S	137
Gambil	Cordia abyssinica	S/T	127
Umm Gandul (F.W.A.)	Elytrophorus spicatus	G	170
Garad	Acacia nilotica	T	80
Garad	Acacia nilotica subsp. adansonii	T	80
Garib el Wadi	Vernonia sp.	H	119
Gaw	Aristida adscensionis	G	170
Gaw	Aristida funiculata	G	170
Gaw	Aristida mutabilis	G	170

Gaw		Aristida rhiniochloa	G	170
Gaw		Loudetia togoensis	G	170
Gaw Abu Shara		Aristida mutabilis	G	170
Gaw el Goz		Aristida mutabilis	G	170
El Gaw Umm Asabie		Aristida adscensionis	G	170
Gaw Umm Belad		Schoenefeldia gracilis	G	170
Gaw Umm Shara	(F.W.A.)	Aristida mutabilis	G	170
Abu Gawi		Gardenia sp.	S/T	117
Abu Gawi		Strychnos innocua	S/T	113
Gebein		Solanum dubium	H	128
Gebein		Solanum incanum	H	128
Abu Gegra		**Brachiaria** xantholeuca	G	170
Abu Gegra		Brachiaria sp.	G	170
Umm Gerabi		Amaranthus sparganiocephalus	H	38
Umm Gerabi		Polycarpaea corymbosa	H	30
Gereigadan		Grewia villosa	S	70
Umm Gereisat		Merremia aegyptia	H	129
Ghabash		Aristida adscensionis	G	170
Ghabash		Aristida plumosa	G	170
Umm Ghaleila	(F.W.A.)	Astrochlaena lachnosperma	H	129
Ghallub		Lannea fruticosa	T	104
Ghallub		Lannea schimperi	T	104
Ghaner	(M-D)	Heliotropium bacciferum	H	127
Gharaz	(F.W.A.)	Ischaemum afrum	G	170
Gharaza	(M-D)	Lasiurus hirsutus	G	170
Ghareir	(F.W.A.)	Arnebia hispidissima	H	127
Ghareir	(F.W.A.)	Heliotropium bacciferum	H	127
Ghubeish		Guiera senegalensis	S	66
Ghubeish	(F.W.A.)	Hibiscus micranthus	H	73
Ghurab	(F.W.A.)	Tephrosia lupinfolia	H	81
Gid el Gutn	(F.W.A.)	Cienfuegosia digitata	H	73
Gimmeiz		Ficus sycomorus	T	84
Umm Giraa	(F.W.A.)	Brachiaria obtusiflora	G	170
Girgir		Eruca sativa	H	21
El Girn		Monsonia senegalensis	H	42
Gishta		Annona squamosa	T	5
Goddeim		Grewia flavescens	S	70
Goddeim		Grewia tenax	S	70
Gogheib	(F.W.A.)	Crypsis schoenoides	G	170
Gogheib		Hyptis spicigera	H	138
Umm Gorabia		Polycarpaea corymbosa	H	30
Gorus		Lasiurus hirsutus	G	170
Grare		Heliotropium bacciferum	H	127
Gughan		Diospyros mespiliformis	T	110

Gulum	Capparis tomentosa	S	19
Gurin	Monsonia senegalensis	H	42
Gutub (F.W.A.)	Cienfuegosia digitata	H	73
Hab el Arus	Abrus precatorius	cl.S	81
Hab el Arus (F.W.A.)	Erythrina abyssinica	T	81
Hab el Ein	Cassia absus	H	79
Hab el Maluk	Jatropha curcas	H	76
Habbat el Ein (F.W.A.)	Cassia absus	H	79
Habil	Combretum sp.	T	66
Habil el Mur	Combretum adenogonium	T	66
Had (F.W.A.)	Cornulaca monocantha	H	37
El Had	Cressa cretcia	H	129
Umm Hagri (F.W.A.)	Trichilia emetica	T	101
Abu Hakeib	Aristida stipoides	G	170
Halfa	Desmostachya bipinnata	G	170
Halfa (W.B'K-S.)	Setaria sphacelata	G	170
Handal	Colocynthis vulgaris	p.H	59
Hantut	Ipomoea kotschyana	H	129
Hantut	Mitracarpus scaber	H	117
Hantut	Polygala irregularis	S	24
Hantut	Ipomoea spp.	H	129
Hantut el Bagar	Ipomoea amoenula	H	129
Hantut el Bagar	Ipomoea coscinisperma	H	129
Haraz	Acacia albida	T	80
Hargal	Solenostemma argel	S	116
Harhar	Lannea fruticosa	T	100
Harhar	Lonchocarpus laxiflorus	T	81
Harr (F.W.A)	Cotula kotschyi	H	119
Harrish (F.W.A.)	Trichodesma africanum	H	127
Hashab	Acacia senegal	T	80
Haskaneit	Cenchrus biflorus	G	170
Haskaneit	Cenchrus prieurii	G	170
Haskaneit Naam	Cenchrus ciliaris	G	170
Umm Hebeilo	Combretum adenogonium	T	66
Umm Heboilon	Combretum hartmannianum	T	66
Heglig	Balanites aegyptiaca	T	99
Heilagut	Eragrostis diplachnoides	G	170
Helba	Trigonella foenum-graecum	H	81
Heleigeem el Gadad	Digitaria sp.	G	170
Hemeira	Eragrostis aspera	G	170
Umm Hememeda	Schmidtia pappophoroides	G	170
Hemeira (F.W.A.)	Eragrostis aspera	G	170

Hemera	Schizachyrium exile	G	170
Hemra	Aristida adscensionis	G	170
Henna	Lawsonia inermis	S/T	45
Herasha	Indigofera sp.	H	81
Abu Hereibat	Aristida funiculata	G	170
Umm Heribo	Heteropogon melanocarpus	G	170
Herish	Indigofera stenophylla	H	81
Heskaneit	Cenchrus ciliaris	G	170
Heskaneit	Cenchrus pennisetiformis	G	170
Hilaya	Ocimum sp.	H	138
Hologoya (F.W.A.)(	Eragrostis diplanchnoides	G	170
Homeid	Sclerocarya birrea	T	104
Humeira	Adansonia digitata	T	72
Idaina el Far	Indigofera diphylla	H	81
Ideint el Far	Tephrosia obcordata	H	81
Inderab	Cordia ovalis	S	127
Inderab	Cordia rothii	S	127
Abu Inderaba	Grewia bicolor	S/T	70
Iredibo	Entada africana	T	80
Irg el Bagar	Chascanum marrubiifolium	H	137
Irg el Battikh	Colocynthis vulgaris	H	59
Irg el Nal	Chrozophora brocchiana	H	76
Irg el Nal	Tephrosia uniflora	H	81
Irg el Nal	Waltheria indica	H	71
El Irig	Tephrosia purpurea	H	81
Irkabi	Ficus dekdekena	T	84
Irkabi	Ficus ingens	T	84
Irkabi	Ficus iteophylla	T	84
Jak jak	Azanza garckeana	T	73
Jibbein	Solanum incanum	H	128
Abu Jigra	Brachiaria spp.	G	170
Kadada (F.W.A.)	Dichrostachys cinerea subsp. cinerea	S	80
Kahla	Arnebia hispidissima	H	127
Kakamut	Acacia polyacantha subsp. campylacantha	T	80
Kamma Doda	Strychnos innocua	S/T	113
Karabe	Sporobolus festivus	G	170
Karanevari	Boscia salicifolia	T	19
Karkade	Hibiscus sabdariffa	H	73

Karkade el Ghazel	Hibiscus asper	H	73
Karrata	Hermannia tigreensis	H	71
Karrata	Pavonia arabica	H	73
Karrata	Tephrosia uniflora	H	81
Karub	Piliostigma reticulatum	S/T	79
Kasbara	Coriandrum sativum	H	108
Kashum el Mosiba	Tragus berteronianus	G	170
Umm Katshu (F.W.A.)	Cassia sieberiana	T	79
Kawel	Cassia absus	H	79
Kawel	Cassia tora	S	79
Kawel	Cleome paradoxa	H	19
Kawel	Cleome viscosa	H	19
Kedera	Geigeria alata	H	119
Kelto	Dalbergia melanoxylon	S/T	81
Kelto	Ximenia americana	S/T	91
Kerag (M-D)	Alhagi maurorum	S	81
Keruwa	Allophylus rubifolius	S/T	102
Kharfor Haskaneit	Cenchrus biflorus	G	170
Khara Hausa	Acanthospermum hispidum	H	119
Kharata	Tephrosia ehrenbergiana	H	81
Kharub (F.W.A.)	Piliostigma reticulatum	S/T	79
Khash el Warran	Ipomoea vagans	H	129
Khasheir (M-D)	Indigofera arenaria	H	81
Khash Khash Aswad	Lonchocarpus laxiflorus	T	81
Khash Khash Abyad	Stereospermum kunthianum	T	133
Khashm el Nasiba	Hygrophila auriculata	H	135
Khelisan	Grewia flavescens	S	70
Khirwa	Jatropha aceroides	H	76
Khirwa	Jatropha glauca	H	76
Khirwa	Ricinus communis	H/S	76
Khodra	Corchorus sp.	H	70
Kitir	Acacia mellifera	S/T	80
Kirkaiya	Hibiscus cannabinus	H	73
Kochai	Acacia sieberiana var. sieberiana	T	80
Kolkol (F.W.A.)	Bauhenia rufescens	S/T	79
Kolokass	Colocasia esculenta	H	155
Koreib	Sporobolus festivus	G	170
Kuk	Acacia sieberiana var. sieberiana	T	80
Kuka	Acacia sieberiana var. sieberiana	T	80
El Kurda	Brachiaria eruciformis	G	170
Kurmut es saghaiyar	Cadaba glandulosa	S	19
Kurmut	Cadaba rotundifolia	S	19
Kurmut	Maerua angolensis	S	19
Kursan	Boscia senegalensis	S	19
Umm Kusm (F.W.A.)	Sanseviera abyssinica	H	161

Lag Laga		Ctenium elegans	G	170
Lag Laga		Setaria pallide-fusca	G	170
Lahla	(F.W.A.)	Heeria insignis	S/T	104
La'ut		Acacia nubica	S	80
El Lara	(W.B.K-S.)	Aerva javanica	H	38
Latasha		Polygala sp.	H	24
Lera		Aerva javanica	H	38
Leyun		Lannea fruticosa	T	104
Leyun		Lannea humilis	S/T	104
Umm Libaina		Euphorbia sp.	H	76
Liflafe		Ipomoea sp.	H	129
Lisan el Tir		Amaranthus sp.	H	38
Lisan el Tir		Centrostachys aquatica	H	38
El Lowis		Merremia aegyptica	cl.H	129
Umm Lubbeina		Euphorbia aegyptiaca	p.H	76
Umm Lubbeina		Euphorbia scordifolia	H	76
Lubia		Lablab niger	cl.H	81
Lubia Afin		Dolichos lablab	H	81
Lubia Hilu		Vigna unguiculata	cl.H	81
Lubiat el Ghazal	(FWA)	Teramnus labialis	cl.H	81
Luffa		Cissus ibuensis	cl.H	97
Luffa		Luffa sp.	H	59
El Luinda		Pennisetum mollissimum	G	170
Lukh	(R.E.M.)	Sporobolus helvolus	G	170
Luseig		Forsskalea tenacissima	H	85
Luseig		Pappalia lappacea	H	38
Luseig		Setaria verticillata	G	170
Luseig		Triumphetta flavescens	H	70
Luseig		Zornia glochidiata	H	81
Luweis	(F.W.A.)	Rhynchosia memnonia	H	81
Maarab	(M-D)	Commiphora sp.	S/T	100
Mahagariya	(F.W.A.)	Celtis integrifolia	T	83
Mahalab		Heliotropium supinum	H	127
Mahareib		Cymbopogon nervatus	G	170
Mahareib		Cymbopogon proximus	G	170
Mahlab		Hypoestes cancellata	H	135
Abu Mahaag	(F.W.A.)	Eragrostis pilosa	G	170
Mahowa		Cassia singueana	T	79
Malam		Pavonia patens	H	73
Malbeina		Euphorbia aegyptiaca	p.H	76
Malbeina Hamra	(F.W.A)	Euphorbia scordifolia	H	76
Abu Malhi		Chloris pilosa	G	170

Abu Malhi		Chloris prieurii	G	170
Umm Manakhir		Heliotropium zeylanicum	H	127
Umm Mankhir		Heliotropium zeylanicum	H	127
Marakh		Leptadenia pyrotechnica	S	116
Marian		Rhus natalensis	S/T	104
Meika		Dobera glabra	T	90
Meleiha		Dinebra retorflexa	G	170
El Meleiha		Schmidtia pappophraides	G	170
Umm Meleis		Lannea schimperi	T	104
Merekh	(M-D)	Polygala crioptera	H	70
Mideka	(F.W.A.)	Ximenia americana	S/T	91
El Mileiha	(F.W.A.)	Schmidtia pappophroides	G	170
Moleika		Corchorus sp.	H	70
Molukhia		Corchorus olitorius	H	70
Mukhshasha		Ctenium elegans	G	170
Mukhdela		Croton zambesicus	S/T	76
Mukheit		Boscia senegalensis	S	19
Muklul		Chascanum marrubiifolium	H	137
Muhrabe		Cymbopogon proximus	G	170
Murdo		Capparis tomentosa	S	19
Murkab	(F.W.A.)	Peristrophe bicalyculata	H	135
Murmil	(F.W.A.)	Convolvulus microphyllus	H	129
Musaas		Aristida stipoides	G	170
Naan		Cenchrus ciliaris	G	170
Naa Naa		Cleome monophylla	H	19
Naa Naa		Justica schimperi	H	135
Naa Naa		Peristrophe bicalyculata	H	135
Nabbag el Fil	(F.W.A)	Ziziphus mucronata	S/T	96
Nabbak		Ziziphus abyssinica	S/T	96
Nabbak		Ziziphus spina-christi	S/T	96
Nabbak el Gamel		Ziziphus mucronata	S/T	96
Nagil		Dichanthium annulatum	G	170
Nagila		Cynodon dactylon	G	170
Nal		Cymbopogon nervatus	G	170
Nassa	(M-D)	Aritida papposa	G	170
Nattash	(M-D)	Crotolaria thebaica	H	81
Nayada		Sida cordifolia	H	73
Neem		Azadirachta indica	T	101
Abu Nigaigirat	(F.W.A.)	Eragrostis ciliaris	G	170
Nissa		Aristida ciliata	G	170
Nuleila		Anticharis linearis	H	130
Nuttash	(F.W.A.)	Crotalaria thebaica	H	81

Raafa	(F.W.A.)	Rhynchosia memnonia	H	81
Rabaa		Commicarpus verticillatus	H	49
Rabaa		Gisekia pharnacioides	H	31
Rabel	(W.B.K-S.)	Pulicaria crispa	H	119
Umm Rafis		Heteropogon contortus	G	170
Ragaga		Phyllanthus sp.	H	76
Abu Rakhis		Andropogon gayanus	G	170
Reel Abu Gawa		Tragus berteronianus	G	170
Rehan		Geigera alata	H	119
Umm Rehan	(F.W.A.)	Lippia multiflora	H	137
Rehan		Ocimum americanum	H	138
Rehan		Ocimum basilicum	H	138
Rehan		Pulicaria grantii	H	119
Remit		Bergia suffruticosa	p.H	29
Rigla		Boerhavia repens	H	49
Rigla		Portulaca oleracea	p.H	33
Rigla el Tir		Sesuvium sesuvioides	p.H	32
Rihan		Geigera alata	H	119
Abu Rikhis		Andropogon gayanus	G	170
Rimith	(F.W.A.)	Epaltes alata	H	119
Rimith	(F.W.A.)	Pulicaria vulgaris	H	119
Rubl	(F.W.A.)	Psoralea plicata	H	81
Ruml	(F.W.A.)	Psoralea plicata	H	81
Ruz		Echinochloa colonum	G	170
Ruz		Oryza sp.	G	170
Ruz el Wadi		Oryza sp.	G	170
Saad		Premna resinosa	S	137
Umm Sabiba		Sorghum purpureo-sericeum	G	170
Sadar		Neuranda procumbens	p.H	77
Sahab		Anogeissus leiocarpus	T	66
Sakaran		Datura innoxia	H	128
Sakran		Rogeria adenophylla	H	134
Sala'ala'a		Cissus quandrangularis	cl.H	97
Salam		Acacia ehrenbergiana	T	80
Salgam		Acacia gerrardii var. gerrardii	T	80
Samr.		Acacia tortilis subsp. spirocarpa	T	80
Samr9		Stereospermum kunthianum	T	133
Sangala	(F.W.A.)	Setaria sphacelata	G	170
Sareh		Cadaba farinosa	S	19
Sayal		Acacia tortilis subsp. raddiana	T	80
Umm Schweika		Fagonia cretica	H	41
Seid		Cyperus difformis	H	169
Seid		Cyperus esculentus	H	169

Seid	Cyperus squarrosus	H	169
Seid	Cyperus spp.	H	169
Seida el Barat	Kyllinga squamulata	H	169
Sekkin (F.W.A.)	Vetiveria nigritana	G	170
Selim	Acacia ehrenbergiana	T	80
Umm Semeima	Aristida mutabilis	G	170
Umm Semeima	Aritida pallida	G	170
Sena Sena	Cassia italica	H	79
Sena el Rif	Cassia italica	H	79
Sena el Rif (F.W.A.)	Cassia senna	H	79
Sereh	Maerua crassifolia	S	19
Seyseer	Fimbristylis sp.	H	169
Sha'beit	Capparis rothii	S	19
Shajar el Dud	Cassia singueana	S/T	79
Shajar el Dud	Maerua angolensis	S/T	19
Shajar el Marfa'in	Lachnosiphonium niloticum	S/T	117
Shajar es Sim (F.W.A.)	Adenium honghel	S	115
Shajar es Sim	Euphorbia candelabrum	S	76
Shajar es Sim	Euphorbia venefica	S	76
Shajar el Zeraf	Maerua angolensis	S/T	19
Shajal (F.W.A.)	Lachnosiphonium niloticum	S/T	117
Shai	Boscia salicifolia	T	19
Shair	Amaranthus sparganiocephallus	H	38
Shair	Grewia flavescens	S	70
Shair	Monechma ciliatum	H	135
Shaliga (F.W.A.)	Hibiscus dongolensis	H	73
Umm Shara (F.W.A.)	Trichilia emetica	T	101
Umm Sharai	Bergia sp.	H	29
Sharia	Heliotropium rariflorum	H	129
Shatta	Capsicum frutescens	H	128
Shau	Salvadora persica	S/T	90
Shebai	Aerva javanica	H	38
Sheher	Merremia aegyptia	cl.H	129
Sheigrub el Kolab	Hymenocardia acida	S/T	76
Umm Shelim	Alysicarpus glumaceus	H	81
Shera	Arnebia hispidissima	H	127
El Sherai (F.W.A.)	Indigofera argentea	H	81
Umm Sherro	Lannea fruticosa	T	104
Shiabe	Dicoma tomentosa	H	119
Shidera el Marfai'in	Lachnosiphonium niloticum	S/T	117
Shidera es Sim	Adenium honghel	S	115
Shiheil	Combretum aculeatum	S	66
Shilini	Alysicarpus glumaceus	H	81
Umm Shilini	Amaranthus sparganiocephallus	H	38
Umm Shilini	Zornia glochidiata	H	81

	Shiheil	Combretum aculeatum	S	66
Umm	Shiraya	Boerhavia repens	p.H	49
Umm	Shiraya	Polygala sp.	H	24
Umm	Shoaka (F.W.A.)	Hyptis spicigera	H	18
	Shobahi	Acacia laeta	T	80
	Shush	Panicum turgidum	G	170
Umm	Shweika	Fagonia cretica	H	41
Umm	Shweika	Hygrophylla auriculata	H	135
Umm	Shuaka	Hygrophylla auriculata	H	135
	Shoheit	Combretum aculeatum	S	66
Umm	Shok	Fagonia cretica	H	41
	Shush	Erythrina abyssinica	T	81
	Sidr	Ziziphus sp.	S/T	96
	Siha (M-D)	Blepharis linariifolia	H	135
Umm	Sikkin (F.W.A.)	Setaria sp.	G	170
	Sikkin (F.W.A.)	Vetiveria nigritana	G	170
Umm	Silila	Aristida rhiniochloa	G	170
Umm	Simeima	Aristida plumosa	G	170
	Simsim	Sesamum indicum	H	134
	Simsim el Gamel	Sesamum alatum	H	134
Umm	Sineina	Acacia polyacantha subsp.campylacantha	T	80
	Singid	Rhynchosia memnonia	H	81
	Singit (M-D)	Indigofera oblongifolia	H	81
	Singit (M-D)	Indigofera suaveolens	H	81
	Singit	Rhynchosia memnonia	H	81
Umm	Sisi	Ficus dekdekena	T	84
Umm	Sisi	Ficus iteophylla	T	84
Umm	Sisi	Ficus salicifolia	T	84
	Sobakh	Combretum hartmannianum	T	66
	Sobakh	Terminalia brownii	T	66
Umm	Sofa	Ceratophyllum dimersum	H	10
	Soffar Abiad	Acacia seyal var. fistula	H	80
	Soffar Aswad	Acacia drepanolobium	T	80
	Soreeb	Cassia nigricans	H	79
	Soreeb	Phyllanthus niruri	H	76
	Soreeb	Sesbania pachycarpa	H	81
	Subagh	Combretum hartmannianum	T	66
	Subagh	Terminalia brownii	T	66
	Suffar Abiad	Acacia seyal var. fistula	T	80
	Suffar Aswad	Acacia depanolebium	T	80
	Sumeima	Aristida pallida	G	170
	Sumr	Boswellia papyrifera	T	100
	Sunut	Acacia nilotica	T	80
Abu	Suruja (F.W.A.)	Prosopsis africana	T	80
	Surug	Albizzia aylmeri	T	80

Tabr		Pistia stratiotes	H	155
Tabr		Ipomoea cordofona	H	129
Tabr Batram		Veronia perrottettii	H	117
Tag Taga		Crotalaria senegalensis	H	81
Tag Taga		Farsetia longisiliqua	H	21
Tag Taga		Pavonia kotschyi	H	73
Tag Taga		Pavonia triloba	H	73
Tag Taga		Ruellia patula	H	135
Tag Taga		Crotalaria sp.	H	81
Takirni		Albizzia anthelminthica	T	80
Tal		Oxytenanthera abyssinica	G	170
Talh		Acacia seyal	T	80
Talh Abiad		Acacia seyal var. fistula	T	80
Talh Hamra		Acacia seyal	T	80
Tamatim		Lycopersicum esculentum	H	128
Tamaleika		Acalypha indica	H	76
Tamaleika		Gynandropsis gynandra	H	19
Tamr el Far	(F.W.A.)	Indigofera sp.	H	81
Taph		Schizachryrium exile	G	170
Tarag		Boswellia papyrifera	T	100
Tarag Tarag		Boswellia papyrifera	T	100
Taror		Aeschymomene pfundii	S	81
Tartar		Sterculia setigera	T	71
Tataga Taga		Cleome sp.	H	19
Taub		Prosopis africana	T	80
Tebeldi		Adansonia digitata	T	72
Teitalib	(F.W.A.)	Cymbopogon nervatus	G	170
Tektaga	(M-D)	Pavonia kotschyi	H	73
Teleih	(F.W.A.)	Sterculia setigera	G	71
Tellet		Solanum dubium	H	128
Tenun		Chrozophora plicata	H	76
Terreleika	(M-D)	Gynandropsis gynandra	H	19
Tibna		Oryza barthii	G	170
Ticko		Grewia villosa	S	70
Timala		Chloris virgata	G	170
Tombak		Nicotinia rustica	H	128
Torfid	(F.W.A.)	Merremia aegyptiaca	cl.H	129
Toto		Dolichos daltonii	H	81
El Tubbor	(F.W.A.)	Pistia stratiotes	H	155
Umm Tugulgul		Vitex doniana	T	137
Umm Tuk	(F.W.A.)	Cyperus mundtii	H	169
Umm Tuk aishab		Cyperus sp.	H	169
Umm Tuk		Sporobolus festivus	G	170
Tumam	(M-D)	Panicum turgidum	G	170
Tundob		Capparis decidua	S	19

Ushar		Calotropis procera	S	116
Waiki		Ceratotheca sesamoides	H	134
Windi	(F.W.A.)	Pennisetum mollissimum	G	170
Za'an Sherab Elmi	(F.W.A.)	Leptadenia pyrotechnica	S	116

Botanical Name	Arabic Name	Family No.(FWA)
Abelmushus esculentus (L.) Moench.	Bamia	73
Abrus precatorius L.	Hab el arus	81
Acacia albida Del.	Haraz	80
Acacia drepanolobium Harms. ex Sjost.	Soffar; Suffar aswad	80
Acacia ehrenbergiana Hayne.	Sallam; Sellim	80
Acacia gerrardii var. gerrardii Brenan	Saljam	80
Acacia laeta R.Br. ex Benth.	Kitir Shubahi; Shubahi	80
Acacia mellifera (Vahl) Benth.	Kitir	80
Acacia nilotica (L.) Willd. ex Del.	Qarad; Sunut	80
Acacia nilotica subsp. adansonii Guill et Perr.) Brenan	Qarad; Sunut	80
Acacia nubica Benth.	La'ut	80
Acacia polyacantha subsp campylacantha Hochst ex A.Rich.) Brenan	Kakamut; Umm Sineina	80
Acacia senegal (L) Willd.	Hashab	80
Acacia seyal Del. var seyal	Talh; Talh hamra	80
Acacia seyal var fistula (Schweinf) Oliv	Soffar abiad; Suffar; Suffar abiad; Talh abiad	80
Acacia sieberiana DC. var. sieberiana	Kochai; Kuk; Kuka	80
Acacia tortilis subsp raddiana (Savi) Brenan	Saiyal	80
Acacia tortilis subsp. spirocarpa (Hochst ex A.Rich.) Brenan	Samr	80
Acalypha indica L.	Tamaleika	76
Acanthospermum hispidum L.	Khara Hausa	119
Adansonia digitata L.	Humeria; Tebeldi	72
Adenium honghel A DC.	Shajar es-sim; Shidera es-sim	115
Aeschynomene pfundii Taub.	Tarror	81
Aerva javanica (Burm.f.) Juss. ex Schult	El Lara; Lera; Shebai	38
Albizzia amara subsp. sericocephala (Benth.) Brenan	Arrada	80
Albizzia anthelminthica Brongn.	Takirni	80
Albizzia aylmeri Hutch.	Sereira; Surug	80
Alhagi maurorum Medic.	Kerag	80
Allophyllus rubifolius (Hochst.) Engler	Bit el Hagar; Gadum; Kheruwa	102
Alloteropsis cimicina (L.) Stapf	Umm Aag	170
Alysicarpus glumaceus (Vahl.) DC.	Umm Shilini; Umm Shelim	81
Alysicarpus monilifer (L.) DC.	Feraisha; Fraish	81
Amaranthus sparganiocephalus Thell.	Umm Gerabil; Shair; Shilini	38
Amaranthus sp.	Lisan et Tair	38
Andropogon gayanus Kunth.	Abu Rakhis; Abu Rikhis	170
Annona squamosa L.	Qishta	5

Anogeissus leiocarpus (DC.) Guill. et Perr.	Sahab	66
Anthephora hochstetteri Nees ex Hochst.	Umm Baleila	170
Anticharis linearis (Benth.) Hochst ex Ashers	Nuleila	130
Arachis hypogea L	Ful Sudani	81
Aristida adscensionis L.	Ghabash; Gaw; El Gaw umm Asabie; Hamra; Hemra; Homra; Humra	170
Aristida ciliata Desf.	Nissa	170
Aristida funiculata Trin. et Rupr.	Umm Asleila; Gaw	170
Aristida hirtigluma Steud. ex Trin et Rupr.	Ageig; Bayad; El Bagar	170
Aristida hordeacea Kunth.	Danab el Baashom; Danab el Kadis; Danab el Naga; Deil el Far	170
Aristida mutabilis Trin. et Rupr.	Dunblab; Gaw; Gaw Umm Goz; Gaw Abu Shara; Umm Semeima	170
Aristida pallida Steud.	Umm Semeima; Sumeima	170
Aristida papposa Trin. et Rupr.	Bayad; Nassa	170
Aristida plumosa L.	Ghabash	170
Aristida rhiniochloa Hochst.	Gaw; Umm Silila	170
Aristida stipoides Lam.	Umm Aag; El Aag el Bagar; Ageig el Bagar; El Bagar; Abu Hakeib; Musaas	170
Aristilochia bracteolata Lam.	Agrab; Abu Qalaqil; Ibriq el Feki	13
Arnebia hispidissima (Lehm.) DC.	Ghareir; Kahla; Umm Shera	127
Astrochlaena lachnospermum (Choisy) Hallier f.	Umm Ghaleila	129
Azadirachta indica A Juss.	Neem	101
Azanza garckeana (F Hoffm.) Exell et Hillcoat	Chag chag; Jak-jak	73
Balanites aegyptiaca (L.) Del.	Heglig; La'lob	99
Bauhinia rufescens Lam.	Kolkol	79
Bergia suffruticosa (Del.) Fenzl.	Rimit; Rimith	29
Bergia sp.	Umm Shara	29
Blepharis linariifolia Pers.	Bagheil; Begheil; Siha	135
Blepharis persica (Burm.f.) Kuntze	Bagheil; Siha	135
Boerhavia repens L.	Rijla; Umm Shiraya	49
Borassus aethiopum Mart.	Deleib	162
Boscia salifiolia Oliv.	Karanevari	19
Boscia senegalensis (Pers.) Lam. ex Poir.	Kursan; Mukheit	19
Boswellia papyrifera (Del.) Hochst.	Sumr; Tarag; Tarag tarag Tarak tarak	100
Brachiaria comata (Hochst.) Stapf	Diffra	170
Brachiaria eruciformis (Sm.) Griseb.	El Kurda	170
Brachiaria kotschyana (Hochst. ex Steud.) Stapf	Diffra	170

Brachiaria lata (Schumach.) C.E.Hubbard	Umm Fraw	170
Brachiaria obtusiflora (Hochst.) Stapf	Umm Chirr; Umm Giraa	170
Brachiaria xantholeuca (Hack.) Stapf	Abu Jigra	170
Cadaba farinosa Forsk.	Sareh	19
Cadaba glandulosa Forsk.	Kurmut; Kurmut es saghaiyar	19
Cadaba rotundifolia Forsk.	Kurmut	19
Cajanus cajan. (L.) Millsp.	Adis Sudani	81
Calotropis procera (Ait.) Ait. f.	Ushar	116
Capparis decidua (Forsk.) Edgew.	Tundob	19
Capparis rothii Oliv.	Sha'beit	19
Capparis tomentosa Lam.	Gulum; Murdo	19
Capsicum frutescens L.	Shatta	128
Caralluma sp.	Anabat	116
Cascanum marrubiifolium Fenzl ex Walp.	Danoban; Irg el Bagar; Muklul.	137
Cassia absus L.	Hab el Ein; Habbat el Ein; Kawel	79
Cassia italica (Mill.) Lam.	Sena el Rif; Sena Sena	79
Cassia nigricans Vahl.	Surib	79
Cassia senna L.	Sena el Rif; Senna Mekka	79
Cassia sieberiana DC	Umm Katshu	79
Cassia singueana Del.	Mahowa; Shagar Addud	79
Cassia tora L.	Kawel	79
Celtis integrifolia Lam.	Mahajariya	83
Celosia argentea L.	Danab el Kaleb	38
Cenchrus biflorus Roxb.	Haskaneit; Heskaneit; Kharfor Haskaneit	170
Cenchrus ciliaris L.	Danab el Kalib; Haskaneit; Naan.	170
Cenchrus pennisetiformis Steud. et Hochst.	Heskaneit	170
Cenchrus prieurii (Kunth.) Maire.	Haskaneit	170
Centrostachys aquatica (R.Br.) Wall.	Lisan el Tir	38
Ceratophyllum demersum L.	Umm Sofa	10
Ceratotheca sesamoides Endl.	Aberdeb; Darraba; Naika.	134
Chloris gayana Kunth.	Alfalfa	170
Chloris pilosa Schumach.	Afan el Kadim; Dabesh; Abu Malhi; Ufan el Qadim	170
Chloris prieurii Kunth.	Afan el Kadim; Abu Malhi	170
Chloris virgata Sw.	Timala	170
Chrozophora brocchiana Vis.	Erg es-si; Irg el Nal.	76
Chrozophora plicata (Vahl) A.Juss ex Spreng.	Umm Feresti; Tenun	76
Chrysopogon aucheri var. quinqueplumis (.A.Rich.) Stapf	Aghbash	170
Cienfuegosia digitata Cav.	Gid et Qutn; Gutub id el Gutn; Jid el Qutn.	73

Cissus ibuensis Hook. f.	Lufa	97
Cissus quadrangularis L.	Sala'ala'a	97
Cleome brachycarpa Vahl ex DC	Bragada	19
Cleome monophylla L.	Naa Naa	19
Cleome paradoxa R.Br. ex DC.	Kawel	19
Cleome viscosa L.	Kawel	19
Cleome sp.	Tagtaga Taga	19
Coccinia grandis (L.) Voigt	Agier	59
Colocasia esculenta (L.) Schott.	Kolokass	155
Colocynthis citrullus (L.) Kuntze.	Battikh	59
Colocynthis vulgaris Schrad.	Handal; Irg el Battikh	59
Combretum aculeatum Vent.	Shaheit; Shiheil; Shoheit; Shuheit	66
Combtreum adenogonium Steud. ex A.Rich.	Habil el Mur; Umm Hebeilo	66
Combretum cordofanum Engler et Diels.	Habil	66
Combretum Hartmannianum Schweinf.	Habil; Umm Hebeilon; Sobakh; Subakh	66
Combretum sp.	Habil	66
Commiphora africana (A.Rich.) Engler	Gafal; qafal	100
Commiphora pedunculata (Kotschy et Pery.) Engler	Lubban	100
Commiphora sp.	Maarab	100
Commelina imberbis Ehrenb. ex Hassk.	El Bayad	146
Commicarpus verticillatus (Poir.) Standl.	Rabaa	49
Convolvulus microphyllus Sieber ex Spreng.	Murmil	129
Corchorus olitorus L.	Molukhia	70
Corchorus sp.	Khodra; Moleika	70
Cordia abyssinica R.Br.	Gambil	127
Cordia ovalis R.Br. ex DC	Inderab	127
Cordia rothii Roem. et Schult.	Inderab	127
Coriandrum sativum L.	Kasbara	108
Cornulata monacantha Del.	Had	37
Cotula kotschyi Oliv. et Hiern.	Harr	119
Crateva religiosa Forst. f.	Dabkar	19
Cressa cretica L.	El Had	129
Crotalaria atrorubens Hochst. ex Benth.	Fartaga	81
Crotalaria senegalensis Bacle.	Fartaga; Tagtaga	81
Crotalaria thebaica (Del.) DC	Umm Ankeit; Nattash; Nuttash	81
Crotalaria sp.	Fart el Arnab; Tag Taga	81
Croton lobatus L.	Umm Dileidmel	76
Croton zambesicus Muell. Arg.	Mukhdela	76
Crypsis schoenoides (L.) Lam.	Gogheib	170
Ctenium elegans Kunth.	Danab el Naga; Lag Laga; Mukhshasha	170
Cymbopogon nervatus (Hochst.) Chiov.	Mahareib; Nal; Teitalib.	170
Cymbopogon proximus (Hochst.) Stapf.	Mahareib	170

Cynodon dactylon (L.) Pers.	Difrat el Khail; Nagila	170
Cyperus congolomeratus Rottb.	Aasha	169
Cyperus difformis L.	Seid	169
Cyperus esculentus L.	Seid	169
Cyperus mundtii (Nees) Kunth.	Umm Tukk	169
Cyperus squarrosus L.	Seid	169
Dactyloctenium aegyptium (L.) Beauv.	Abu Asabie	170
Dalbergia melanoxylon Guill. et Perr.	Babanus; Kelto	81
Datura innoxia Mill.	Sakaran	128
Desmostachya bipinnata (L.) Stapf	Halfa	170
Dichanthium annulatum (Forsk.) Stapf.	Nagil	170
Dichrostachys cinerea subsp. cinerea Brenan	Kadada	80
Dicoma tomentosa Cass.	Shiabe	119
Digitaria adscendens (Kunth.) Henr.	Umm Aag; Umm Fraw	170
Digitaria gayana (Kunth.) Stapf	Umm Aag	170
Digitaria sp.	Heleigeem el Gidad	170
Dinebra retroflexa (Vahl) Panz.	Diffra; Meleiha	170
Diospyros mespiliformis Hochst. ex A.DC	Gughan; Joghan	110
Dobera glabra (Forsk.) R.Br.	Meika	90
Dolichos daltonii Webb	Toto	81
Dolichos lablab	Lubia Afin	81
Echinochloa colonum (L.) Link.	Diffra; Ruz	170
Echinochloa pyramidalis (Lam.) Hitch. et Chase	Umm Chirr	170
Echinochloa stagnina (Retz) Beauv.	Birdi	170
Elytrophorus spicatus (Willd.) A.Camus	Umm Gandul	170
Enneapogon cenchroides (Licht.) C.E.Hubbard	Umm Fekakha	170
Entada africana Guill. et Perr.	Iredibo	80
Epaltes alata (Sond.) Steetz	Rimith	119
Eragrostis aspera (Jacq.) Nees	Hemeira	170
Eragrostis ciliaris (L.) R.Br.	Dis; Abu Nigaigitat	170
Eragrostis diplachnoides Steud.	Heilagut; Hologoya	170
Eragrostis pilosa (L.) Beauv.	Bano; Bannu; Abu Mahaag	170
Eragrostis tremula Hochst. ex. Steud.	Bano; Bannu	170
Eruca sativa Mill.	Girgir	21
Erythrina abyssinica Lam.	Habb el Arus; Shush	81
Euphorbia aegyptiaca Boiss;	Umm Lubbeina; Malbeina	76
Euphorbia Candelabrum Tremaux ex Kotschy	Shagar el Sim	76
Euphorbia scordifolia Jacq.	Umm Lebeina; Malbeina Hamra	76

Euphorbia venefica Tremaux ex Kotschy	Shagar el Sim	76
Euphorbia sp.	Umm Libaina	76
Evolvulus alsinoides (L.) L.	Bursim; Dayok	129
Fagonia cretica L.	Agul; Umm Shok; Umm Shweika	41
Farsetia longisiliqua Decne.	Tag Taga	21
Ficus dekdekena (Miq.) A.Rich	Irkabi; Umm Sisi	84
Ficus ingens (Miq.) Miq.	Irkabi	84
Ficus iteophylla Miq.	Irkabi; Umm Sisi	84
Ficus salicifolia Vahl.	Umm Sisi	84
Ficus Sycamorus L.	Gimmeiz	84
Fimbristylis sp.	Umm Fesessiat; Seyseer	169
Forsskalea tenacissima L.	Luseig	85
Gardenia sp.	Abu Gawi	117
Geigeria alata (DC.) Oliv. et Hiern.	Kedera; Rehan; Rihan	119
Gisekia pharnacioides L.	Rabaa	31
Grewia bicolor Juss.	Abu Inderab; Guddeim; Quddeim	70
Grewia flavescens Juss.	Bashom; Guddeim;Khelisan; Quddeim; Shair	70
Grewia mollis Juss.	Bashom	70
Grewia tenax (Forsk.) Fiori	Goddeim	70
Grewia villosa Willd.	Gereigadan; Ticko	70
Guiera senegalensis Gmel.	Ghubeish	66
Gynandropsis gynandra (L.) Briq.	Tamaleika; Terreleika	19
Hackelochloa granularis (L.) KUntze	Difroia	170
Heeria insignis (Del.) Kuntze.	Akole; Lahla	104
Heliotropium bacciferum Forsk.	Ghaner; Ghareir; Grare	127
Heliotropium rariflorum Stocks	Umm Sharaie	127
Heliotropium supinum L.	Mahalab	127
Hermannia tigreensis Hochst. ex A.Rich	Karrata	71
Heteropogon contortus (L.) Beauv. ex Roem et Schult.	Umm Rafis	170
Heteropogon melanocarpus Benth.	Umm Fekakha; Umm Heribo	170
Hibiscus asper Hook f.	Karkade el Ghazal	73
Hibiscus cannabinus L.	Kirkaiya	73
Hibiscus dongolensis Del.	Shaliga	73
Hibiscus micranthus L.f.	Ghubeish	73
Hibiscus sabdariffa L.	Karkade	73
Hygrophila auriculata (Schumach) Heine	Khash el Nasiba; Umm Shuaka; Umm Shweika	135

Hymenocardia acida Tul.	Sheigrab el Kolab	76
Hyparrhenia sp.	Umm Chirr	170
Hyphaene thebaica (L.) Mart.	Dom	162
Hypoestes cancellata Nees	Mahlab	135
Hyptis spicigera Lam.	Gogheib; Umm Shoaka	138
Imperata cylindrica var. africana (Anderss.) C.E.Hubbard	Dabbas	170
Indigofera arenaria A.Rich.	Dirmi; Khasheir	81
Indigofera argentea Burm.f.	El Sherai	81
Indigofera bracteolata DC.	Derma	81
Indigofera diphylla Vent.	Angarat el Waral; Idaina el Far; Elbil Dalam el Bagar	81
Indigofera oblongifolia Forsk.	Singit; Dahassir	81
Indigofera stenophylla Guill. et Perr.	Herish	81
Indigofera suaveolens Jaub. et Spach.	Singit	81
Indigofera sp.	Herasha; Herish; Tamr el Far	81
Ipomoea amoenula Dandy	Hantut el Bagar	129
Ipomoea cordofana Choisy	Tabr	129
Ipomoea coscinosperma Hochst. ex Choisy.	Hantut el Bagar	129
Ipomoea kotschyana Hochst. ex Choisy.	Hantut	129
Ipomoea vagans Bak.	Khash el Warran	129
Ipomoea spp.	Bakas el Bashom; Hantut; Liflafe; Tamr el Far	129
Ischaemum afrum (Gmel) Dandy	Gharaz	170
Jatropha aceroides (Pax et Hoffm.) Hutch.	Khirwa	76
Jatropha curcas L.	Hab el Meluk	76
Jatropha glauca Vahl.	Khirwa	76
Justica schimperi (Hochst.) Dandy	Naa Naa	135
Kyllinga squamulata Vahl	Seida el Barat	169
Lablab niger Medic.	Lubia	81
Lachnosiphonium niloticum (Stapf) Dandy	Shajar el marfa'in; Shidera el marfa'in	117
Lannea fruticosa (Hochst.) Engler	Ghallub; Harhar; Leyun; Umm Sherro	102
Lannea humilis (Oliv.) Engler	Leyun	102
Lannea schimperi (Hochst.) Engler	Ghallub; Umm Meleis	102

Lasiurus hirsutus Boiss.	Gharaza; Gorus	170
Latipes senegalensis Kunth	Ekrish; Abu Gafna	170
Lawsonia inermis L.	Henna	45
Leptadenia pyrotechnica (Forsk.) Decne.	Marakh. Za'an Sherab Elmi.	116
Lippia multiflora Moldenke	Umm Rehan; Rihan	137
Lonchocarpus laxiflorus Guill. et Perr.	Harhar; Khash Khash aswad	81
Loranthus sp.	Anab	93
Loudetia togoensis (Pilg.) C.E. Hubbard	Gaw	170
Luffa spp.	Luffa	59
Lycopersicon esculentum Mill.	Tomatim	128
Maerua angolensis DC	Shagar el Dud; Shagar el Zeraf	19
Maerua crassifolia Forsk.	Sereh; Sirh	19
Merremia aegyptia (L.) Urb.	Umm Gereisat; El Lowis; Sheher; Torfid	129
Nitracarpus scaber Zucc.	Hantut	117
Monechma ciliatum (Jacq.) Milne-Redh.	Shair	135
Monsonia senegalensis Guill. et Perr.	Erg el Karsal; El Girn.	42
Neuranda procumbens L.	Sadar	77
Nicotiana rustica L.	Dukhan; Tombak	128
Nicotiana tobacum L.	Dukhan	128
Ocimum americanum L.	Rehan; Rihan	138
Ocimum basilicum L.	Rehan; Rihan	138
Ocimum sp.	Hilaya	138
Oryza barthii A.Cheval	Tibna	170
Oryza sp.	Ruz; Ruz el Wadi	170
Oxytenanthera abyssinica (A.Rich.) Munro	Tal; Ganna; Qanna	170
Pancratium trianthemum Herbert	Birrade	158
Panicum hygrocharis Steud.	Addar	170
Panicum turgidum Forsk.	Shush; Tummam	170
Pappalia lappacea (L.) Juss.	Luseig	38
Paspalum commersonii Lam.	Difru	170
Pavonia arabica Steud. et Hochst. ex Boiss.	Karrata	73
Pavonia hirsuta Guill. et Perr.	Umm Berru	73
Pavonia kotschyi Hochst. ex Webb	Teg taga; Tek taga	73
Pavonia patens (Andr.) Chiov.	Malam	73
Pavonia triloba Guill. et Perr.	Tag Taga	73

Pennisetum mollissimum Hochst.	El Luinda; Windi; Wiwi	170
Pennisetum pedicellatum Trin.	Daneb el Kalib; Umm Dofofo	170
Pennisetum polystachion (L.) Schult.	Daneb el Kalib	170
Pennisetum ramosum (Hochst.) Asch. et Schwf.	Dukh en Masakh	170
Pennisetum tetrastachyum Schum.	Dukh en Masakh	170
Pennisetum spp. (cultivated)	Dukhn	170
Peristorphe bicalyculata (Retz.) Nees	Murkab; Naa Naa	135
Phragmites mauritianus Kunth.	Buzzam	170
Phyllanthus niruri L.	Ergana; Soreeb	76
Phyllanthus sp.	Ragaga	76
Piliostigma reticulatum (DC) Hochst.	Karub; Kharub	79
Pistia stratiotes L.	Tabr; El Tubbor	155
Polycarpaea corymbosa (L.) Lam.	Umm Fara; Umm Gerabi; Umm Gorabi	30
Polygala erioptera DC	Merekh	24
Polygala irregularis Boiss.	Hantut	24
Polygala sp.	Latasha; Umm Shiraya	24
Portulaca oleracea L.	Rigla	33
Premna resinosa (Hochst.) Schau.	Galaksan; Saad	137
Prosopsis africana (Guill. et Perr.) Taub.	Abu Suruj	80
Psoralea plicata Del.	Rubl; Ruml	81
Pulicaria crispa (Forsk.) Oliv.	Rabel	119
Pulicaria grantii Oliv. et Hiern.	Rehan; Rihan	119
Pulicaria vulgaris Gaertn.	Rimith	119
Rhus natalensis Bernh.	Marian	104
Rhynchosia memnonia (Del.) DC.	Luweis; Raafa; Singid; Singit	81
Riccinus communis L.	Khirwa	76
Rogeria adenophylla Gay ex Del.	Sakran	134
Rottboellia exaltata L.f.	Umm Beleila	170
Ruellia patula Jacq.	Tag Taga	135
Saccharum spontaneum subsp. aegyptiacum (Willd.) Hack	Bezam	170
Salsola vermiculata L.	Ekhrit	37
Salsola sp.	Gafereib	37
Salvadora persica L.	Arak; Shau	90
Sanservieria abyssinica N.E.Br.	Umm Kusm	161
Schizachyrium exile (Hochst.) Stapf	Hemera; Taph	170
Schmidtia pappophoroides Steud.	Umm Hememeda; El Mileiha; Umm Feireedo	170
Schoenefeldia gracilis Kunth.	Umm Feireedo; Gaw Umm Belad	170
Sclerocarya birrea (A.Rich.) Hochst.	Homeid	104

Securidaca longepedunculata Fresen.	Alali	24
Seasmum alatum Thonn.	Simsim el Gamel	134
Sesamum indicum L.	Simsim	134
Sesbania pachycarpa DC.	Soreeb; Sorib; Surib	81
Sesuvium sesuvioides (Fenzl) Verde	Rigl el Tir	32
Setaria lynesii Stapf et Hubbard	Birda	170
Setaria pallide-fisca (Schumach) Stapf et Hubbard	Danab el Falo; Lag Laga	170
Setaria sphacelata (Schumach.) Stapf et Hubbard	Halfa; Sangala	170
Setaria verticillata	Luseig	170
Setaria sp.	Umm Sikkin	170
Sida cordifolia L.	Nayada	73
Sida rhombifolia L.	Umm Baru	73
Solanum dubium Fresen.	Gebein; Tellet	128
Solanum incanum L.	Gebein; Jibbein	128
Solanum tuberosum L.	Batatis	128
Solanum sp.	Dayok	128
Solenostemma argel (Del.) Hayne	Hargal	116
Sorgham lanceolatum Stapf.	Addar	170
Sorghum purpureo-sericeum (Hochst.) Ashers. et Schweinf.	Umm Sabiba; Anis	170
Sorghum machrochaeta Snowden	Addar; El Ankoleib; Abu Shar	170
Sorghum spp.	Addar	
Sorghum sp. (cultivated)	Dura	170
Sorghum sp. (cultivated, sweet stem)	Ankoleib	170
Sporobolus festivus Hochst. ex A.Rich.	Karabe; Koreib; Umm Tuk	170
Sporobolus helveolus (Trin.) Dur. et Schins.	Lukh	170
Sterculia setigera Del.	Faider; Tartar; Teleih	71
Steganotaenia araliaceae Hochst.	Abu Asabil; Asaiya et Tugul; Assaiya el Girid	108
Stereospermum kunthianum Cham.	Khash Khash; Samr	133
Strychnos innocua Del.	Abu Gawi; Kamma Doda	113
Striga hermonthica	Buda	120
Striga senegalensis Benth.	Buda	130
Stylosanthes sp.	Faki Baladawaya	81
Talinum portulacifolium (Forsk.) Ashers . et Schweinf.	Anab	33
Tamarindus indica L.	Aradeib	79
Tephrosia ehrenbergiana Schweinf.	Kharata	81
Tephrosia lupinifolia DC.	Ghurab	81
Tephrosia obcordata (Lam.) Bak.	Dabbagha; Erg es-si; Ideint el Far; Udeinat el Far	81

Tephrosia purpurea (L.) Pers.	El Irrig	81
Tephrosia uniflora Pers.	Irg el Nal; Karata	81
Teramus labialis (L.f.) Spreng.	Lubiat el Ghazal	81
Terminalia brownii Fresen.	Sobagh; Subagh	66
Terminalia laxiflora	Darot; Durut	66
Terminalia sp.	Darot; Durut	66
Tragus berteronianus Schult.	Kashum el Mosiba; Reel Abu Gawa	170
Tripogon minimus (A.Rich.) Hochst. ex Steud	Umm Fesessiat	170
Trianthema salsoloides Fenzl ex Oliv.	Dalle	32
Tribulus terrestis L.	Dereisa; Draisa	41
Trichilia emetica Vahl	Umm Hagri; Umm Shara	101
Trichodesma africanum (L.) Lehm.	Harrish	127
Trigonella foenum-graecum L.	Helba	81
Triraphis pumilio R.Br.	Danab el Baashom	170
Triumpetta flavescens Hochst. ex A.Rich.	Luseig	70
Vernonia perrottettii Shultz Bip.	Tabr Batram	119
Vernonia sp.	Garib el Wadi	119
Vetiveria nigritiana (Benth.) Stapf	Umm Sekkin; Umm Sikkin	170
Vigna unguiculata (L.) Walp.	Lubia Hilu	81
Vitex doniana Sweet.	Droat; Umm Digulguli; Abu Gulguli; Umm Tugulgul	137
Vossia cuspidata (Roxb.) W.Griff.	Birdi; Boose; Bus	170
Waltheria indica L.	Erg es-si; Irg en Nal	71
Ximenia americana L.	Kelto; Mideka	91
Zaleya pentandra (L.) Jeffrey	Rigl el Tir	32
Ziziphus abyssinica Hochst. ex A.Rich.	Nabbak; Sidr	96
Ziziphus mucronata Willd.	Nabbag el Fil; Nabbak el Gamel	96
Ziziphus spina-christi (L.) Willd.	Nabbak; Sidr	96
Zornia glochidiata Reichb. ex DC.	Umm Cheeleenea; Lusseig Shilini	81

581.9 (624)
COPY 1.

APPENDIX I

ARABIC VERNACULAR NAMES

ARABIC VERNACULAR NAMES USED IN SOUTHERN DARFUR

The list of vernacular names has been compiled for the vegetation survey and pasture study for the Southern Darfur Land Use Survey. The local names have been collected in the field by questioning herders, although a number of names were from other sources. The list is by no means complete.

The spelling of the vernacular names is arbitrary, due to differences in pronunciations in the various dialects. Possible variations of spelling should be considered when using the list. It should be noted that "abu" and "um" may be omitted by some speakers or may be added to names, where it is not indicated in this list. In order to indicate the form of the plant the following codes are used in the Arabic section:-

T	= tree	G	= grass
S	= shrub	cl	= climber
H	= herb	pr	= prostrate

For the cultivable crops, the English name has been placed between brackets after the botanical name.

Acknowledgement is given to Syd. Ahmed Saleh at Tullus for checking the arabic names and to Dr. G.E. Wickens of the Royal Botanic Gardens, Kew, England, for his advice and checking the botanical names.

Vernacular Name	Botanical Name	Habit
Absabe	*Dactyloctenium aegyptium*	G
Abu asabe	*Dactyloctenium aegyptium*	G
Abu durua	*Acacia ataxacantha*	S/cl
Abu gawi	*Gardenia lutea*	T/S
Abu gowi	*Gardenia lutea*	T/S
Abu gigaira	*Alysicarpus ovalifolius*	H
Abu gigera	*Brachiaria xantholeuca*	G
Abu jigra	*Brachiaria xantholeuca*	G
Abu mehug	*Eragrostis gangetica*	G
Abu rakhees	*Andropogon gayanus*	G
Abu rikhis	*Andropogon gayanus*	G
Adar	*Sorghum sudanensis*	G
Afan el khadeem	*Chloris virgata*	G
Aggar	*Coccinia grandis*	H
Ajur, agur	*Cucumis sativus*	H/pr
Anaba(k)	*Loranthus acaciae*	S/
Anaba(k)	*Loranthus globiferus*	S
Arad(a)	*Albizia amara subsp. sericocephala*	T
Aradeib	*Tamarindus indica*	T
Ardeb	*Tamarindus indica*	T
Asakogi	*Thalia welwitschii*	H
Asakogi	*Kaempfera rosea*	H
Ashrat naim	*Tephrosia uniflora*	H
Babanus	*Dalbergia melanoxylon*	T
Bafra	*Manihot esculenta*	H
Bakhur	*Biswellia papyrifera*	T
Bambei	*Ipomoea batatas*	H/pr
Bamia	*Abelmaschos esculentus*	H
Bannu	*Eragrostis aspera*	G
Bannu	*Eragrostis atrovirens*	G
Bannu	*Eragrostis pilosa*	G
Bannu	*Eragrostis tremula*	G
Bannu el gunub	*Eragrostis superba*	G
Barkaneeta	*Digitaria ciliaris*	G
Basal	*Allium cepa*	H
Basham	*Grewia bicolor*	S
Bashom	*Aristida hordeacea*	G

Batates	*Solanum tuberosum*	H
Batikh	*Colocynthus citrullus*	H/pr
Batikh	*Citrullus vulgaris*	H/pr
Bazal	*Allium cepa*	H
Begheil	*Blepharis linariifolia*	H
Begheil	*Blepharis maderaspatensis*	H
Beid um boda	*Gloriosa superba*	H
Bei'id	*Aneilema lanceolatum*	H
Bei'id	*Commelina subulata*	H/pr
Bei'id	*Commelina spp.*	H/pr
Bereida	*Chlorophytum tuberosum*	H
Bereida	*Crinum ornatum*	H
Bereida	*Haemanthus multiflorus*	H
Bereida	*Kaempfera rosea*	H
Berseem	*Trifolium alexandrinum*	H
Bigil	*Sorghum versicolor*	G
Bikheil	*Blepharis linariifolia*	H
Bikheil	*Blepharis maderaspatensis*	H
Bireida	*Chlorophytum tuberosum*	H
Bireida	*Crinum ornatum*	H
Bireida	*Haemanthus multiflorus*	H
Bireida	*Kaempfera rosea*	H
Bortokhane	*Citrus sinensis*	T
Buda	*Striga spp.*	H
Butri	*Andropogon gayanus*	G
Chop	*Grewia flavescens*	S/cl
Dabkar	*Crateva adansonii*	T
Danab el assad	*Loudetia hordeiformis*	G
Danab el bashom	*Aristida adscensionis*	G
Danab el fallu	*Setaria pallide fusca*	G
Danab el naga	*Aristida hordeacea*	G
Darat el bagger	*Trianthema portulacastrum*	H/pr
Darot	*Terminalia laxiflora*	T
Darot	*Terminalia macroptera*	T
Deberah	*Celosia argentea*	H

Dereisa	*Tribulus terrestris*	H
Deret el bagger	*Trianthema portulacastrum*	H/pr
Diff(e)ra	*Echinochloa colonum*	G
Doleib	*Borassus aethiopum*	T
Dom	*Hyphaene thebaica*	T
Dukhn	*Pennisetum typhoideum*	G
Dumbuzizi	*Adenium obesum*	T/S
Dura	*Sorghum vulgare*	G
Dura el reif	*Zea mays*	
El khabeisha	*Indigofera stenophylla*	H
Emshi elango	*Leptadenia hastata*	G
Esh el reif	*Zea mays*	G
Erganar	*Waltheria indica*	H
Erg el agrab	*Clitoria ternatea*	H/pr
Arg en nahal	*Waltheria indica*	H
Faggas	*Coccinia grandis*	H
Fart el arnab	*Chloris lamproparia*	G
Fasuliah	*Phaseolus vulgaris*	H/cl
Fayo	*Saba florida*	H
Fikki	*Rorippa indica*	H
Fullah	*Echinochloa pyramidalis*	G
Fullah el haluf	*Tristachya superba*	G
Ful masri	*Vicia faba*	H/cl/pr
Ful sudani	*Arachis hypogaea*	H/pr
Gadad	*Dichrostachys glomerata*	T
Gafal	*Commiphora africana*	T
Geirajob abu tagia	*Polycarpaea corymbosa*	H
Gambil	*Cordia abyssinica*	T
Gameiz	*Ficus sycomorus*	T
Gameiz	*Ficus spp.*	T
Garadayah	*Acacia nilotica subsp. adansonii*	T
Garad	*Acacia nilotica* (fruit)	
Gaw	*Aristida adscensionis*	G
Gaw	*Aristida funiculata*	G
Gaw	*Aristida sieberana*	G

Gaw	*Loudetia annua*	G
Gaw	*Loudetia togoënsis*	G
Gaw	*Tristachya sp.*	G
Gaw el akhmer	*Schizachyrium exile*	G
Gebein gebein	*Solanum spp.*	H/pr
Gede(i)m	*Grewia tenax*	S
Gereb ad dual	*Albizia anthelminthica*	T
Gerfadud	*Albizia anthelminthica*	T
Gerliah	*Lonchocarpus laxiflorus*	T
Grapefruit	*Citrus decumana*	T
Gubeish	*Guiera senegalensis*	T/S
Gughan	*Diospyros mespiliformis*	T
Gukhan	*Diospyros mespiliformis*	T
Gulum	*Capparis sepiaria var. fischeri*	T
Guttn	*Gossypium spp.*	H
Haba soda	*Tephrosia sp .*	H
Habil	*Combretum capituliflorum*	T
Habil	*Combretum collinum subsp. binderanum*	T
Habil	*Combretum glutinosum*	T
Habil	*Combretum hartmannianum*	T
Hantut	*Ipomoea coptica*	H/pr
Hantut	*Ipomoea sinensis var. blepharosepala*	H/pr
Hantut	*Ipomoea spp.*	H
Hantut el goz	*Ipomoea vagans*	H/pr
Hantut el goz	*Merremia pinnata*	H/pr
Haraz	*Acacia albida*	T
Harhar	*Lonchocarpus laxiflorus*	T
Hashab	*Acacia senegal*	T
Haskaneet	*Cenchrus biflorus*	G
Haskaneet naim (abu sha'ir)	*Cenchrus prieurii*	G
Heglig	*Balanites aegyptiaca*	T
Hedob	*Aerva javanica*	H
Hemera	*Schizachyrium exile*	G
Homeid	*Sclerocarya birrea*	T
Humra	*Aristida adscensionis*	G

Inderab (a)	*Cordia rothii*	T/S
Jakhjakh	*Azanza garckeana*	T
Jokhan	*Diospyros mespiliformis*	T
Jussuf effendi	*Citrus nobilis*	T
Kadad	*Dichrostachys glomerata*	T/S
Kadis	*Aristida hordeacea*	G
Karkain	*Hibiscus cannabinus*	H
Karkady	*Hibiscus sabdariffa*	H
Kashawayah	*Cassia sieberana*	T
Katshu	*Cassia sieberana*	T
Kawal	*Cassia absus*	H
Kawal	*Cassia obtusifolia*	H
Kawal el afaina	*Cassia occidentalis*	H/S
Kaweel	*Chloris virgata*	G
Kaweel	*Sporobolus iocladus*	G
Keel	*Loudetia simplex*	G
Kerkedeh	*Hibiscus sabdariffa*	H
Kharub	*Piliostigma reticulatum*	T/S
Khash el niml	*Sporobolus iocladus*	G
Khash Khash	*Stereospermum kunthianum*	T
Kirdir	*Xeromphis nilotica*	T
Kitr	*Acacia mellifera*	T/S
Kitr sobahi	*Acacia laeta*	T
Kolokas	*Colocasia esculenta*	H
Koreeb	*Brachiaria xantholeuca*	G
Koreeb	*Dactyloctenium aegyptium*	G
Koreeb el naim	*Brachiaria kotschyana*	G
Koreeb el suf	*Echinochloa crus-galli*	G
Kormat	*Cadaba rotundifolia*	S/cl
Kormut	*Maerua angolensis*	T/S
Kuk	*Acacia sieberana*	T
Kulkul	*Bauhinia rufescens*	T
Kurdaleh	*Maerua pseudopetalosa*	H
Kurdaleeah	*Maerua pseudopetalosa*	H

Lalob	*Balanites aegyptiaca* (fruit)	T
Laot	*Acacia nubica*	S/T
Laut	*Acacia nubica*	S/T
Lemun	*Citrus medica*	T
Luban	*Commiphora pedunculata*	T
Lubia	*Dolichos lablab*	H/pr
Lubia helu	*Vigna anguiculata*	H
Luffa	*Luffa aegyptiaca*	H
Luseikh	*Elytrophorus spicatus*	G
Luseikh	*Zornia glochidiata*	H
Luweis	*Chasmanthera dependens*	S/cl
Mahagariyah	*Celtis integrifolia*	T
Mahalab	*Acanthus sp.*	H
Mahalab	*Hypoestus cancellata*	H
Mahalab el goz	*Sebastiania chamaelea*	H
Mahareeb	*Cymbopogon nervatus*	G
Maimuna	*Loudetia annua*	G
Malhi	*Sporobolus iocladus*	G
Mardo	*Capparis sepiaria var. fischeri*	T
Marhabeeb	*Andropogon gayanus*	G
Melis(h)	*Lannea fruticosa*	T
Mesquita	*Prosopis africana*	T
Minaw	*Loudetia simplex*	G
Morda	*Capparis tomentosa*	T
Moz	*Musa sapientum*	T
Muhagariyah	*Celtis integrifolia*	T
Kukheit	*Boscia senegalensis*	T/S
Mur	*Khaya senegalensis*	T
Murdo	*Capparis sepiaria var. fischeri*	T
Mukshasha	*Ctenium elegans*	G
Mukshash el rugal	*Abutilon angolensis*	H
Mukshash terugal	*Evolvus alsinoides*	H
Mulokhiyah	*Corchorus olitorius*	H
Mushab'hia	*Combretum molle*	T

Nabak	*Ziziphus spina christi*	T/S
Nabak atarash	*Ziziphus mauritiana*	T
Nabak karno	*Ziziphus sp.*	T
Nada	*Abutilon sp.*	T
Nageela	*Cynodon dactylon*	G
Narange	*Citrus aurantium var. amara*	T
Niada	*Sida cordifolia*	H
Rehan	*Ocimum americanum*	H
Rehan	*Ocimum hadiense*	H
Rigla	*Portulaca oleracea*	H
Rigla	*Trianthema portulacastrum*	H/pr
Rihan	*Ocimum americanum*	H
Rihan	*Ocimum hadiense*	H
Rimtah	*Ephaltes alata*	H
Rimtah	*Ethulia conyzoides*	H
Rutrut	*Boswellia papyrifera*	T
Ruz	*Oryza barthii*	G
Ruz	*Oryza sativa*	G
Saf	*Hyphaene thebaica* (leaves)	T
Saf	*Borassus aethiopum* (leaves)	T
Sahab	*Anogeissus leiocarpus*	T
Sala'alah	*Cissus quadrangularis*	S/H/cl
Saljam	*Acacia gerrardii var. gerrardii*	T
Sallam	*Acacia gerrardii var. gerrardii*	T
Seban	*Boscia salicifolia*	T
Selgam	*Acacia gerrardii var. gerrardii*	T
Sei'id	*Cyperus obtusiflorus*	H
Sei'id	*Cyperus pulchellus*	H
Sei'id	*Cyperus spp.*	H
Sei'id um fiseishat	*Fimbristylis hispidula*	H
Senna senna	*Cassia italica*	H
Serehe	*Cadaba farinosa*	S/cl
Serehe	*Maerua crassifolia*	S
Serub	*Sesbania sesban*	H
Seyal	*Acacia tortilis subsp. raddiana*	T
Shadida	*Mimosa pigra*	T

Shatta	*Capsicum annuum*	H
Sheba	*Ampelocissus africana*	T/S
Shedera azaraf	*Maerua angolensis*	T/S
Shedera beda	*Lannea kerstingii*	T
Shedera el marfain	*Xeromphis nilotica*	T
Sheder el dud	*Albizia anthelminthica*	T
Sheder el sim	*Adenium obesum*	T/S
Shehed	*Combretum aculeatum*	S
Sh(e)raba	*Panicum subalbidum*	G
Shuraba	*Panicum subalbidum*	G
Sim akhmer	*Adenium obesum*	T/S
Simbair	*Gloriosa superba*	H
Sim ed dabid	*Cassia occidentalis*	H
Simsim	*Sesamum indicum*	H
Simsim	*Sesamum spp.*	H
Simsim el gumal	*Ceratotheca sesamoides*	H
Sobakh	*Terminalia brownii*	T
Soreeb	*Cassia mimosoides*	H/pr
Sormu	*Echinochloa pyramidalis*	G
Suf el arnab	*Chloris lamproparia*	G
Sughur	*Lonchocarpus laxiflorus*	T
Sun(u)t	*Acacia nilotica subsp. nilotica*	T
Sun(u)t	*Acacia nilotica subsp. adansonii*	T
Surmu	*Echinochloa pyramidalis*	G
Taf	*Andropogon gayanus*	G
Tamr hindi	*Pithecellobium dulce*	T
Tamenes	*Gloriosa superba*	H
Tahi	*Anthephora hochstetteri*	T
Talih	*Acacia seyal var. seyal*	T
Talih beid	*Acacia seyal var. fistula*	T
Tamr el far	*Acanthus sp.*	H/pr
Tangaruru	*Sterculia setigera*	T
Tebeldi	*Adansonia digitata*	T
Telebun	*Eleusine coracana*	G
Tematum	*Lycopersicum esculentum*	H
Terak terak	*Boswellia papyrifera*	T
Tibn	*Oryza longistaminata*	G
Tiko	*Grewia villosa*	S
Tuko	*Grewia villosa*	S
Tundub	*Capparis decidua*	T

Um aag	*Digitaria gayana*	G
Um baleelah	*Rottboellia exaltata*	G
Um banga	*Hyparrhenia bagirmica*	G
Um bukheiso	*Strychnos innocua*	T
Um deret mat	*Justicia schimperi*	H
Um deret mat bital goz	*Borreria sp.*	H
Um deret mat bital moyah	*Borreria filifolia*	H
Um deret mat bital rahad	*Borreria cylindriflora*	H
Um difufu	*Pennisetum pedicellatum*	G
Um digulgul	*Combretum collinum subsp. elgonense*	T/S
Um digulgul	*Vitex doniana*	T/S
Um dufofo	*Pennisetum pedicellatum*	G
Um el gom	*Indigofera sp.*	H
Um fereedo	*Schoenefeldia gracilis*	G
Um fraw	*Brachiaria deflexa*	G
Um fraw	*Brachiaria ramosa*	G
Um gato	*Mytragyne inermis*	T
Um gerabay	*Mitracarpus scaber*	H
Um gereiriat	*Celosia argentea*	H
Um gibeicho	*Sporobolus festivus*	G
Um hadeedah	*Echinochloa frumentacea*	G
Um hageriyah	*Trichilia emetica*	T
Um hebeilo	*Combretum glutinosum*	T
Um hemerun	*Hymenocardia acida*	T/S
Um hemerun	*Schizachyrium exile*	G
Um kaleiteetah	*Cissus populnea*	T
Um kaleiteetah	*Ampelocissus africana*	T
Um kandalah	*Panicum paucinode*	G
Um kandalah	*Panicum subalbidum*	G
Um kandalah	*Panicum laetum*	G
Um khene frait	*Desmodium hirtum*	S/H
Um khirabeish	*Hymenocardia acida*	T/S
Um khraminte	*Aristolochia bracteata*	H
Um lebada	*Aerva javanica*	H
Um lebam	*Phylianthus pentandrus*	H
Um marfareed	*Schoenefeldia gracilis*	G
Um mashatur	*Kigelia africana*	T
Um mediko	*Ximenia americana*	T/S

Um mehug	*Eragrostis gangetica*	G
Um misheigo	*Boscia salicifolia*	T
Um mulokheiah	*Corchoris olitorius*	H
Um mushebut	*Asparagus africana*	S/H/cl
Um rehan	*Ocimum americanum*	H
Um rehan	*Ocimum hadiense*	H
Um sakeenah	*Vetiveria nigritana*	G
Um sameima	*Hyparrhenia hirta*	G
Um sameima	*Panicum anabaptistum*	G
Um sekarnaba(d)	*Cassia mimosoides*	H
Um senene	*Acacia polyacantha subsp. campylacantha*	T
Um serub	*Aeschynomene sp.*	S
Um serug	*Prosopis africana*	T
Um she'elango	*Leptadenia hastata*	G
Um shoka	*Hygrophila auriculata*	H
Um sisi	*Ficus salicifolia*	T
Um shitini	*Zormia glochidiata*	H
Um shutare	*Kigelia africana*	T
Um shweika	*Hygrophila auriculata*	H
Um sutera	*Brachiaria jubata*	G
Um tabessa	*Brachiaria jubata*	G
Um zabota	*Panicum anabaptistum*	G
Ushar	*Calotropis procera*	S
Zaf	*Hyphaene thebaica* (leaves)	T
Zaf	*Borassus aethiopum* (leaves)	T

Botanical Name	Vernacular Name
Abelmaschus esculentus (lady's fingers)	bamia
Abutilon angulatum	mukshash el rugal
Abutilon sp.	nada
Acacia albida	haraz
A. ataxacantha	abu durua
A. gerrardii, var. gerrardii	sallam, selgam, saljam
A. laeta	kitr sobahi
A. mellifera	kitr
A. nilotica subsp. adansonii	garadayah, sunt, sunut
A. nilotica subsp. nilotica	sunt, sunut; fruits: garad
A. nubica	leod, laut
A. polyacantha subsp. campylacantha	um senene
A. senegal	hashab
A. seyal var. seyal	taleih, tilih
A. seyal var. fistula	taleih beid
A. sieberana sens lat.	kuk
A, tortilis subsp. raddiana	seyal
Acanthus sp.	tam el far, mahalab
Adansonia digitata	tebeldi
Adenium obesum	sim akhmer, sheder el sim, dumbuzizi
Aerva javanica	hedob, um lebado
Aeschynomene sp.	um serub
Albizia amara subsp. sericocephala	arad(a)
A. anthelminthica	gerfadud, sheder el dud, gereb ad dud
Allium cepa	basal, bazal
Alloteropsis cimicina	geshei um suf
Ammannia auriculata	erig
Alysicarpus ovalifolius	abu gigaira
Ampelocissus africana	um kaleiteetah, sheba
Andropogon gayanus	abu rakhees, butri, taf, marhabeeb
Aneilema lanceolatum	bei'id
Anogeissus leiocarpus	sahab
Anthephora hichstetteri	tahi
Arachis hypogaea (groundnut)	ful sudani
Aristida adscensionis	gaw, gaw el naga, humra
A. hordeacea	danab el naga

Aristida sieberana	gaw
Aristida spp.	gaw
Aristolochia bracteata	um khraminte
Asparagus africanus	um mushebut
Azanza garkeana	takh takh
Balanites aegyptiaca	heglig, fruits: lalob
Bauhinia rufescens	kulkul
Blepharis linariifolia	bigheil, bikheil
B. maderaspatensis	bigheil, bikheil
Borassus aethiopum	doleib
Borreria sp.	um deret mat bital goz
B. cylindriflora	um derot mat bital rahad
B. filifolia	um deret mat bital moyah
Boscia salicifolia	um misheigo, seban
B. senegalensis	mukheit
Boswellia papyrifera	rutrut, bakhur, terak terak
Brachiaria deflexa	um fraw
B. jubata	um sutera, um tabessa
B. kotschyana	koreeb el naim
B. ramosa	umfraw
B. xantholeuca	abu jigra, abu gigera, koreeb
Cadaba farinosa	serehe
C. rotundifolia	kormat
Calotropis procera	ushar
Capparis decidua	tundub
C. sepiaria var. fischeri	mardo, murdo, gulum
C. tomentosa	morda
Capsicum annuum (hot pepper)	shatta
Cassia absus	kawal
C. italica	senna senna
C. mimosoides	um sekarnaba(d)
C. obtusifolia	kawal
Cassia occidentalis	kawal el afaina, sim ed dabid
C. sieberana	kashawayah, katshu
Celosia argentea	deberah, um gereiriat
Celtis integrifolia	muhagariyah
Cenchrus biflorus	haskaneet
C. prieurii	haskaneet naam abu sha'ir

Ceratotheca sesamoides	simsim el gumal
Chasmanthera dependens	luweis
Chloris lamproparia	suf el arnab, fart el arnab
C. virgata	afan el khadeem, kaweel
Chlorophytum tuberosum	bereida
Cissus populnea	um kaleiteetah
C. quadrangularis	sala'alah
Citrus aurantium var. amara (sour orange)	naringe
C. sinensis (sweet orange)	bortokhane
C. paradisi (grapefruit)	grapefruit
C. aurantifolia (lime)	lemun
C. reticulata (mandarin, tangerine)	jusuf effendi
Citrullus vulgaris (water melon)	batikh
Clitoria ternatea	erg el agrab
Coccinia grandis	aggar, taggas
Colocasia esculenta	kolokas
Colocynthus citrullus	batikh
Combretum aculeatum	shehed, sheheid
C. capituliflorum	habil
C. collinum subsp. bindetanum	habil
C. collinum subsp. egonense	um digulgul
C. glutinosum	habil, um hebeilo
C. hartmannianum	habil
C. molle	mushab'hia
Commelina subulata	bei'id
Commelina spp.	bei'id
Commiphora africana	gafal
C. pedunculata	luban
Corchorus olitorius	um mulokheiah
Cordia abyssinica	gambil
C. rothii	inderab(a)
Crateva adansonii	dabkar
Crinum ornatum	bereida
Ctenium elegans	mukshasha, lagloogla
Cucumis sativus	ajur, agur
Cymbopogon nervatus	mahareeb, marhabeeb
Cynodon dactylon	nageela

Cyperus obtusiflorus	sei'id
C. pulchellus	sei'id
Cyperus spp.	sei'id
Cactyloctenium aegyptium	abu asabe, absabe
Dalbergia melanoxylon	babanus
Desmodium hirtum	um khene frait
Dichrostachys glomerata	gadad, kadad
Digitaria ciliaris	barkaneetah
D. gayana	um aag
Diospyros mespiliformis	gukhan, jokhan
Dolichos lablab	lubia
Echinochloa colonum	diffra, difera
E. crus galli	koreeb el suf
E. frumentacea	um hadeeda, fullah
E. pyramidalis	fullah, sormu
Eleusine coracana	telebun
Elytrophorus spicatus	luseikh
Epaltes alata	rimtah
Eragrostis aspera	bannu
E. atrovirens	bannu
E. gangetica	um mehug, abu mehug
E. pilosa	bannu
E. superba	bannu el gunub
Eragrostis tremula	bannu
Ethulia conyzoides	rimtah
Evolvulus alsinoides	mukshash terugal
Ficus salicifolia	um sisi
F. sycomorus (fig)	gameiz
Ficus spp.	gameiz
Fimbristylis hispidula	sei'id um fiseishat
Gardenia lutea	abu gawi, abu gowi
Gloriosa superba	beid um boda, tamenos, simbair
Gossypium spp. (cotton)	gutn

Grewia bicolor	basham
G. flavescens	chop oleh
G. tenax	gedeim, gedem
G. villosa	tuko, tiko
Guiera senegalensis	gubeish
Haemanthus multiflorus	bireida
Hibiscus cannabinus	karkain
H. sabdariffa (rosella)	karkady, kerkedeh
Hygrophila auriculata	um shoka, um shweika
Hymenocardia acida	um hemerun, um khirabeish
Hyparrhenia bagirmica	um banga
H. hirta	um sameima
Hyphaene thebaica	dom, zaf
Hypoestes cancellata	mahalab
Indigofera sp.	um el gom
I. stenophylla	el khabeisha
Ipomoea batatas (sweet potato)	bambei
I. coptica	hantut
I. sinensis var. blepharosepala	hantut
I. vagans	hantut el goẓ
Justicia schimperi	um deret mat
Kempferia rosea	asakogi, bereida
Kigelia africana	um shutare, um mashatur
Khaya senegalensis	mur, murrayah
Lannea fruticosa	melish
L. humilis	leyun
L. kerstingii	shedera heda
Leptadenia hastata	um she'elango
Lonochocarpus laxiflorus	gerliah, harba, sughur
Loranthus acaciae	anaba(k)
Loranthus spp.	anaba(k), sam
Loudetia annua	gaw, maimuna
L. hordeiformis	danab el assad

Loudetia simplex	minaw, keel
L. togoënsis	gaw
Luffa aegyptiaca (*luffa*)	luffa
Lycopersicum esculentum (tomato)	tematum
Maerua angolensis	shedera azaraf
M. crassifolia	serehe
M. pseudopetalosa	kurdaleh, kurdaleeyah
Manihot esculenta	bafra
Merremia pinnata	hantut el goz
Mimosapigra	shadida
Mitracarpus scaber	um gerabay
Musa sapientum (banana)	moz
Mitragyne inermis	um gatto
Nasturtium indicum	fikki
Ocimum americanum	um rehan, rihan
O. hadiense	um rehan, rihan
Oryza barthii	ruz
O. longistaminata	tibn
O. sativa	ruz
Panicum anabaptistum	sh(u)raba, um zabota
P. laetum	um kandalah
P. paucinode	um kandalah
P. subalbidum	um kandalah
Pennisetum pedicellatum	um difolo, um dufufu
P. typhoideum (bulrush millet)	dukhn
Phaseolus vulgaris (pea)	fasulia
Phylianthus pentandrus	um leban
Piliostigma reticulatum	kharub
Polycarpaea corymbosa	gairajob abu tagiyah
Portulaca oleracea	rigla
Prosopis africana	um serug, mesquita
Rorippa indica	fikki
Rottboellia exaltata	um baleelah

Saba florida	fayo
Schizachyrium exile	um hemerun, hemera, gaw el akhmer
Schoenefeldia gracilis	um fereedo, um marfareed
Sclerocarya birrea	homeid
Sesamum indicum (sesame)	simsim
Sesamum spp.	simsim
Sesbania sesban	serub
Sebastiania chamaelaea	mahalab (el goz)
Setaria pallide fusca	danab el fallu
Sida cordifolia	niada
Solanum tuberosum (potato)	batatis
Solanum spp.	gobein gebein
Sorghum sudanensis	adar
S. versicolor	bigil, bijil
S. vulgare (sorghum)	dura, mareik
Sporobolus iocladus	malhi, khash el niml, kaweel
S. festivus	um gibeicho
Stereospermum kunthianum	khash khash
Sterculia setigera	tangaruru
Striga gesnerioides	buda
S. senegalensis	buda
Strychnos innocua	um bukheiso
Tamarindus indica	ar(a)deib
Tephrosia uniflora	ashrat naim
Tephrosia sp.	haba soda
Terminalia brownii	sobakh
T. laxiflora	darot
T. macroptera	darot
Thalia welwitschii	asakogi
Trianthema portulacastrum	darat el bagger, rigla
Tribulus terrestris	dereisa
Trichilia emetica	um hagri
Trifolium alexandrinum	berseem
Tristachya superba	fullah el haluf
Tristachya spp.	gaw